

الأعراف AlAaraf

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Mim. Sad.

المص ﴿١﴾

2. (It is) a Scripture that is revealed unto thee (Muhammad) - so let there be no heaviness in thy heart there from - that thou may warn thereby, and (it is) a Reminder unto believers.

كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُن فِي
صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ
وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

3. (Saying): Follow that which is sent down unto you from your Lord, and follow no protecting friends beside Him. Little do you recollect.

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ
وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ
قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

4. How many a township have We destroyed! As a raid by night, or while they slept at noon, Our terror came unto them.

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا
بَأْسُنَا بَيِّنًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ

﴿٤﴾

5. No plea had they, when Our terror came unto them, save that they said: Lo! We were wrong doers.

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ
بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا
ظَالِمِينَ ﴿٥﴾

6. Then verily We shall question those unto whom (Our message) hath been sent, and verily We shall question the messengers.

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ
وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦﴾

7. Then verily We shall narrate unto them (the event) with knowledge, for We were not absent (when it came to pass).

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا
غَائِبِينَ ﴿٧﴾

8. The weighing on that day is the true (weighing). As for those whose scale is heavy, they are the successful.

وَالْوِزَنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ
ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

9. And as for those whose scale is light: those are they who lose their souls because they used to wrong Our revelations.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا
كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

10. And We have given you (mankind) power in the earth, and appointed for you therein livelihoods. Little give you thanks.

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَ
قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

11. And We created you, then fashioned you, then told the angels: Fall you prostrate before Adam! And they fell prostrate, all save Iblis, who was not of those who make prostration.

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ
صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ
أَسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا
إِبْلِسَ لَمْ يَكُن مِّنَ
السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

12. He said: What hindered thee that thou did not fall prostrate when I bade thee? (Iblis) said: I am better than him. Thou created me of fire while him Thou did create of mud.

قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ
أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ
خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ
مِن طِينٍ ﴿١٢﴾

13. He said: Then go down hence! It is not for thee to show pride here, so go forth! Lo! Thou art of those degraded.

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ
لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ
مِن الصَّغِيرِينَ ﴿١٣﴾

14. He said: Reprieve me till the day when they are raised (from the dead).

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ



15. He said: Lo! Thou art of those reprieved.

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ



16. He said: Now, because Thou hast sent me astray, verily I shall lurk in ambush for them on Thy Right Path.

قَالَ فِيمَا أُغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ



17. Then I shall come upon them from before them and from behind them and from their right hands and from their left hands, and Thou wilt not find most of them beholden (unto Thee).

ثُمَّ لَأَتِيَنَّهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ
وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ
شَاكِرِينَ



18. He said: Go forth from hence, degraded, banished. As for such of them as follow thee, surely I will fill hell with all of you.

قَالَ أَخْرُجْ مِنْهَا مَذْمُومًا
مَذْحُورًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ
لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ



19. And (unto man): O Adam! Dwell thou and thy wife in the Garden and eat from whence you will, but come not nigh this tree lest you become wrong doers.

وَيَعَادَمُ أَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ
الْجَنَّةَ فَمَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا
وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ
فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

20. Then Satan whispered to them that he might manifest unto them that which was hidden from them of their shame, and he said: Your Lord forbade you from this tree only lest you should become angels or become of the immortals.

فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ
لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا
مِنْ سَوَاءٍ لِيَهُمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا
رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا
أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا مِنَ
الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾

21. And he swore unto them (saying): Lo! I am a sincere adviser unto you.

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ
النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾

22. Thus did he lead them on with guile. And when they tasted of the tree their shame was manifest to them and they began to hide (by heaping) on themselves some of the leaves of the Garden. And their Lord called them, (saying): Did I not forbid you from that tree and tell you: Lo! Satan is an open enemy to you.

فَدَلَّيْهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا
الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا
وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ
وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ
أَنْهَيْكُمْ عَنِ الشَّجَرَةِ
وَأَقُلَّ لَكُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾

23. They said: Our Lord! We have wronged ourselves. If thou forgive us not and have not mercy on us, surely we are of the lost.

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ
تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

24. He said: Go down (from hence), one of you a foe unto the other. There will be for you on earth a habitation and provision for a while.

قَالَ أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ
عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ
وَمَتَّعُ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

25. He said: There shall you live and there shall you die, and thence shall you be brought forth.

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ
وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

26. O Children of Adam! We have revealed unto you raiment to conceal your shame, and splendid vesture, but the raiment of restraint from evil, that is best. This is of the revelations of Allah that they may remember.

يَبْنِي ۡءَادَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ
لِبَاسًا يُورِي سَوَاءَ تِكُمْ وَرِيشًا
وَلِبَاسُ التَّقْوَى ذَالِك خَيْرٌ
ذَالِك مِنْ ءَايَتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ
يَذَكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

27. O Children of Adam! Let not Satan seduce you as he caused your (first) parents to go forth from the Garden and tore off from them their robe (of innocence) that he might manifest their shame to them. Lo! He sees you, he and his tribe, from whence you see him not. Lo! We have made the devils protecting friends for those who believe not.

يَبْنِي ۡءَادَمَ لَا يَفْتِنَكُمْ
الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ
مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا
لِيُرِيَهُمَا سَوَاءَ تِهِمَا ۗ إِنَّهُ يَرَئِكُمْ
هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ
إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ
لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾

28. And when they do some lewdness they say: We found our fathers doing it and Allah has enjoined it on us. Say: Allah, verily, enjoins not lewdness. Tell you concerning Allah that which you know not.

وَإِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا
عَلَيْهَا ءَابَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ
أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

29. Say: My Lord enjoins justice. And set your faces upright (toward Him) at every place of worship and call upon Him, making religion pure for Him (only). As He brought you into being, so return you (unto Him).

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا
وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ
وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ
كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

30. A party has He led aright, while error has just hold over (another) party, for lo! They choose the devils for protecting supporters instead of Allah and deem that they are rightly guided.

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ
الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا
الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ
وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

31. O Children of Adam! Look to your adornment at every place of worship, and eat and drink, but be not prodigal. Lo! He loves not the prodigals.

﴿ يَبْنِي ۚ ءَادَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ
عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا
وَأَشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ۚ إِنَّهُ لَا
يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴾

32. Say: Who has forbidden the adornment of Allah which He has brought forth for His bondmen and the good things of His providing? Say: Such, on the Day of Resurrection, will be only for those who believed during the life of the world. Thus do we detail Our revelations for people who have knowledge.

﴿ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي
أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ
الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ
الْقِيَامَةِ ۗ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ
الآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴾

33. Say: My Lord forbids only indecencies, such of them as are apparent and such as are within, and sin and wrongful oppression, and that you associate with Allah that for which no warrant has been revealed, and that you tell concerning Allah that which you know not.

﴿ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ
وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا
بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا
وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴾

34. And every nation has its term, and when its term comes, they cannot put it off an hour nor yet advance (it).

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ^ط فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً ^ط وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾

35. O Children of Adam! When messengers of your own come unto you who narrate unto you My revelations, then whosoever refrains from evil and amends - there shall no fear come upon them neither shall they grieve.

يَبْنِي ءَادَمَ إِمًّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ ^ل مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ ءَايَاتِي فَمَنْ اتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٥﴾

36. But they who deny Our revelations and scorn them - each are rightful owners of the Fire; they will abide therein.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِءَايَاتِنَا وَأَسْتَكْبَرُوا عَنْهَا ^ط أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٦﴾

37. Who does greater wrong than he who invents a lie concerning Allah or denies Our tokens. (For such) their appointed portion of the Book (of destiny) reaches them till, when Our messengers come to gather them, they say: Where (now) is that to which you cried beside Allah? They say: They have departed from us. And they testify against themselves that they were disbelievers.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ
اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ
أُولَٰئِكَ يَنَالُهُم نَصِيبُهُم مِّنَ
الْكِتَابِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ
رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَا
كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ ۗ
قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ
أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ

38. He said: Enter into the Fire among nations of the jinn and humankind who passed away before you. Every time a nation enters, it curses its sister (nation) till, when they have all been made to follow one another thither, the last of them said unto the first of them: Our Lord! These led us astray, so give them double torment of the Fire. He said: For each one there is double (torment), but you know not.

قَالَ أَدْخُلُوا فِي أُمَّمٍ قَدْ خَلَتْ
 مِنْ قَبْلِكُمْ مِنْ الْجِنِّ
 وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ
 أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّى إِذَا
 آدَارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ
 أُخْرَهُمْ لِأَوْلِهِمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
 أَضَلُّونَا فَعَاتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا
 مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ
 وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ

39. And the first of them said unto the last of them: You were no whit better than us, so taste the doom for what you used to earn.

وَقَالَتْ أَوْلَهُمْ لِأُخْرَهُمْ فَمَا
 كَانَتْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ
 فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
 تَكْسِبُونَ

40. Lo! they who deny Our revelations and scorn them, for them the gates of heaven will not be opened, nor will they enter the Garden until the camel goes through the needle's eye. Thus do We requite the guilty.

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَأَسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْتُحُ لَهُمْ
أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ
الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ
الْحَيَاطِ ۗ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

41. Theirs will be a bed of hell, and over them coverings (of hell). Thus do We requite wrong doers.

هُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ
فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ۗ وَكَذَٰلِكَ
نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

42. But (as for) those who believe and do good works - We tax not any soul beyond its scope - Such are rightful owners of the Garden. They abide therein.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا
وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾

43. And We remove whatever rancor may be in their hearts. Rivers flow beneath them. And they say: The praise to Allah, Who has guided us to this. We could not truly have been led aright if Allah had not guided us. Verily the messengers of our Lord did bring the Truth. And it is cried unto them: This is the Garden. You inherit it for what you used to do.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ
 وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تِلْكَُمُ الْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ



44. And the dwellers of the Garden cry unto the dwellers of the Fire: We have found that which our Lord promised us (to be) the Truth. Have you (too) found that which your Lord promised the Truth? They say: Yea, verily. And a crier in between them cries: The curse of Allah is on evildoers.

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ



45. Who debar (men) from the path of Allah and would have it crooked, and who are disbelievers in the Last Day.

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
كَافِرُونَ ﴿٤٥﴾

46. Between them is a veil. And on the Heights are men who know them all by their marks. And they call unto the dwellers of the Garden: Peace be unto you! They enter it not although they hope (to enter).

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ
رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَتِهِمْ
وَنَادَوْا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمْ
عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ
يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

47. And when their eyes are turned toward the dwellers of the Fire, they say: Our Lord! Place us not with the wrongdoing folk.

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ
أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا
تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

48. And the dwellers on the Heights call unto men whom they know by their marks, (saying): What did your multitude and that in which you took your pride avail you.

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ
رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَتِهِمْ قَالُوا
مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا
كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾

49. Are these they of whom you swore that Allah would not show them mercy? (Unto them it has been said): Enter the Garden. No fear shall come upon you nor is it you who will grieve.

أَهْوَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا
يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ۚ ادْخُلُوا
الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ
تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾

50. And the dwellers of the Fire cry out unto the dwellers of the Garden: Pour on us some water or some wherewith Allah has provided you. They say: Lo! Allah has forbidden both to disbelievers (in His guidance).

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ
أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا
عَلَيْنَا مِنْ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا
رَزَقَكُمْ اللَّهُ ۚ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
حَرَّمَهَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

51. Who took their religion for a sport and pastime, and whom the life of the world beguiled. So this day We have forgotten them even as they forgot the meeting of this their Day and as they used to deny Our tokens.

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا
وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ
فَالْيَوْمَ نَنسَاهُمْ كَمَا نَسُوا
لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا
بِعَايَتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

52. Verily We have brought them a Scripture which We expounded with knowledge a guidance and a mercy for a people who believe.

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ
عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

53. Await they aught save the fulfillment thereof? On the day when the fulfillment thereof comes, those who were before forgetful thereof will say: The messengers of our Lord did bring the Truth! Have we any intercessors that they may intercede for us? Or can we be returned (to life on earth), that we may act otherwise than we used to act? They have lost their souls, and that which they devised has failed them.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ ۚ يَوْمَ
يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ
نَسُوا مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ
رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا مِنْ
شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ
فَنَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ
قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ
مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

54. Lo! Your Lord is Allah Who created the heavens and the earth in six Days, then mounted He the Throne. He covers the night with the day, which is in haste to follow it, and has made the sun and the moon and the stars subservient by His command. His verily is all creation and commandment. Blessed be Allah, the Lord of the Worlds.

إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ
أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ
حَٰثِثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ أَلَا
لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

55. (O mankind!) Call upon your Lord humbly and in secret. Lo! He loves not aggressors.

ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

56. Work not confusion in the earth after the fair ordering (thereof). And call on Him in fear and hope. Lo! The mercy of Allah is nigh unto the good.

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ
إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا
وَطَمَعًا ۗ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ
مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

57. And He it is Who sends the winds as tidings heralding His mercy, till, when they bear a cloud heavy (with rain), We lead it to a dead land, and then cause water to descend thereon and thereby bring forth fruits of every kind. Thus bring We forth the dead. Haply you may remember.

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا
أَقْلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَهُ لِبَلَدٍ
مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ
فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ

58. As for the good land, its vegetation comes forth by permission of its Lord; while as for that which is bad, only the useless comes forth (from it). Thus do We recount the tokens for people who give thanks.

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ
بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبُثَ لَا
يَخْرُجُ إِلَّا نَكْدًا كَذَٰلِكَ
نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ

59. We sent Noah (of old) unto his people, and he said: O my people! Serve Allah. You have no other God save Him. Lo! I fear for you the retribution of an Awful Day.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ
فَقَالَ يَتَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا
لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾

60. The chieftains of his people said: Lo! We see thee surely in plain error.

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا
لَنَرْنَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

61. He said: O my people! There is no error in me, but I am a messenger from the Lord of the Worlds.

قَالَ يَتَقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ
وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾

62. I convey unto you the messages of my Lord and give good counsel unto you, and know from Allah that which you know not.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ
لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

63. Marvel you that there should come unto you a Reminder from your Lord by means of a man among you, that he may warn you, and that you may keep from evil, and that haply you may find mercy.

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

64. But they denied him, so We saved him and those with him in the ship, and We drowned those who denied Our tokens. Lo! They were blind folk.

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِّ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

65. And unto (the tribe of) A'ad (We sent) their brother, Hud. He said: O my people! Serve Allah. You have no other God save Him. Will you not ward off (evil).

﴿٦٥﴾ وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِن إِلَهِ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾

66. The chieftains of his people, who were disbelieving, said: Lo! We surely see thee in foolishness, and lo! We deem thee of the liars.

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُّكَ فِي سَفَاهَةٍ
وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ
الْكَذِبِينَ ﴿٦٦﴾

67. He said: O my people! There is no foolishness in me, but I am a messenger from the Lord of the Worlds.

قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ
وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

68. I convey unto you the messages of my Lord and am for you a true adviser.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنَا
لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

69. Marvel you that there should come unto you a Reminder from your Lord by means of a man among you, that he may warn you? Remember how He made you viceroys after Noah's folk, and gave you growth of stature. Remember (all) the bounties of your Lord, that haply you may be successful.

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ
مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ
لِيُنذِرَكُمْ ۚ وَأَذْكُرُوا إِذْ
جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ قَوْمِ
نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصۜطَةً
فَاذْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

70. They said: Hast thou come unto us that we should serve Allah alone, and forsake what our fathers worshipped? Then bring upon us that wherewith thou threatens us if thou art of the truthful.

قَالُوا أَأَجِئْنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ
وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ
ءَابَاؤُنَا ۚ فَآتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن
كُنْتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ﴿٧٠﴾

71. He said: Terror and wrath from your Lord have already fallen on you. Would you wrangle with me over names which you have named, you and your fathers, for which no warrant from Allah has been revealed? Then await (the consequence), lo! I (also) am of those awaiting (it).

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن
رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ
أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءِ
سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا
نَزَلَ اللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَانٍ
فَأَنْتَظِرُونَ إِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ
الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٧١﴾

72. And We saved him and those with him by a mercy from Us, and We cut the root of those who denied Our revelations and were not believers.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ
مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا
مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

73. And to (the tribe of) Thamud (We sent) their brother Salih. He said: O my people! Serve Allah. You have no other God save Him. A wonder from your Lord has come unto you. Lo! this is the camel of Allah, a token unto you; so let her feed in Allah's earth, and touch her not with hurt lest painful torment seize you.

وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ
يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ
مِنَ إِلَهِ غَيْرُهُ ۗ قَدْ جَاءَتْكُمْ
بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۗ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ
لَكُمْ آيَةٌ ۗ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ
فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا
بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ



74. And remember how He made you viceroys after A'ad and gave you station in the earth. You choose castles in the plains and hew the mountains into dwellings. So remember (all) the bounties of Allah and do not evil, making mischief in the earth.

وَأذْكُرُوا إِذْ جَعَلْنَا خُلَفَاءَ
مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأْنَاكُمْ فِي
الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ
سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ
الْجِبَالَ بُيُوتًا ۗ فَاذْكُرُوا ءَالَآءَ
اللَّهِ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ



75. The chieftains of his people, who were scornful, said unto those whom they despised, unto such of them as believed: Know you that Salih is one sent from his Lord? They said: Lo! In that wherewith he has been sent we are believers.

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ
اسْتَضَعِفُوا لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ
أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا
مُرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِ ؕ قَالُوا إِنَّا بِمَا
أُرْسِلَ بِهِءِ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾

76. Those who were scornful said: Lo! In that which you believe we are disbelievers.

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا
بِالَّذِي ءَامَنْتُمْ بِهِءِ كَافِرُونَ
﴿٧٦﴾

77. So they hamstrung the she-camel, and they flouted the commandment of their Lord, and they said: O Salih! Bring upon us that thou threatenest if thou art indeed of those sent (from Allah).

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ
رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصَلِّحُ آئِنَّا بِمَا
تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ
﴿٧٧﴾

78. So the earthquake seized them, and morning found them prostrate in their dwelling-place.

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا
فِي دَارِهِمْ جَثِيمِينَ ﴿٧٨﴾

79. And (Salih) turned from them and said: O my people! I delivered my Lord's message unto you and gave you good advice, but you love not good advisers.

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولًا مِّن رَّبِّي
وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِن لَّا
تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ ﴿٧٩﴾

80. And Lot! (Remember) when he said unto his folk: Will you commit abomination such as no creature ever did before you.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ
أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

81. Lo! You come with lust unto men instead of women. Nay, but you are wanton folk.

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً
مِّن دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ
قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿٨١﴾

82. And the answer of his people was only that they said (one to another): Turn them out of your township. They are folk, forsooth, who keep pure.

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّنْ
قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ
يَتَطَهَّرُونَ ﴿٨٢﴾

83. And We rescued him and his household, save his wife, who was of those who stayed behind.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ
كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾

84. And We rained a rain upon them. See now the nature of the consequence of evil doers.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانظُرْ
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

85. And unto Midian (We sent) their brother, Shu'eyb. He said: O my people! Serve Allah. You have no other God save Him. Lo! a clear proof has come unto you from your Lord; so give full measure and full weight and wrong not mankind in their goods, and work not confusion in the earth after the fair ordering thereof. That will be better for you, if you are believers.

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا
 قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا
 لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ
 جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ
 فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ
 وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ
 وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ
 إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
 إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

86. Lurk not on every road to threaten (wayfarers), and to turn away from Allah's path him who believes in Him, and to seek to make it crooked. And remember, when you were but few, how He did multiply you. And see the nature of the consequence for the corrupters.

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ
 تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنِ
 سَبِيلِ اللَّهِ مَن ءَامَنَ بِهِ
 وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا وَّاذْكُرُوا إِذْ
 كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ
 وَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
 الْمُفْسِدِينَ

87. And if there is a party of you which believes in that wherewith I have been sent, and there is a party which believes not, then have patience until Allah judge between us. He is the Best of all who deal in judgment.

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ
ءَامَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ
وَمَا يَفْعَلُ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا
حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ۚ وَهُوَ خَيْرُ

الْحَاكِمِينَ ﴿٨٧﴾

88. The chieftains of his people, who were scornful, said: Surely we will drive thee out, O Shu'eyb, and those who believe with thee, from our township, unless you return to our religion. He said: Even though we hate it.

﴿٨٨﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
مِن قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ
يَشْعِيبُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَكَ
مِن قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودَنَّ فِي مِلَّتِنَا ۚ

قَالَ أَوْلَوْ كُنَّا كَرِهِينَ ﴿٨٨﴾

89. We should have invented a lie against Allah if we returned to your religion after Allah has rescued us from it. It is not for us to return to it unless Allah our Lord should (so) will. Our Lord comprehends all things in knowledge. In Allah do we put our trust. Our Lord! Decide with truth between us and our folk, for Thou art the best of those who make decision.

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ
عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ
نَجَّيْنَا اللَّهُ مِنَّا وَمَا يَكُونُ لَنَا
أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ

خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾

90. But the chieftains of his people, who were disbelieving, said: If you follow Shu'eyb, then truly you shall be the losers.

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
قَوْمِهِ لِيِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ
إِذَا لَخَسِرُونَ ﴿٩٠﴾

91. So the earthquake seized them and morning found them prostrate in their dwelling-place.

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي
دَارِهِمْ جَاشِمِينَ ﴿٩١﴾

92. Those who denied Shu'eyb became as though they had not dwelt there. Those who denied Shu'eyb, they were the losers.

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ
يَغْنَوْا فِيهَا ۗ الَّذِينَ كَذَّبُوا
شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ



93. So he turned from them and said: O my people! I delivered my Lord's messages unto you and gave you good advice; then how can I sorrow for a people that rejected (truth).

فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولًا مِّن رَّبِّي
وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَأُ
عَلَىٰ قَوْمٍ كَافِرِينَ



94. And We sent no prophet unto any township but We did afflict its folk with tribulation and adversity that haply they might grow humble.

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا
أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ
لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ



95. Then changed We the evil plight for good till they grew affluent and said: Tribulation and distress did touch our fathers. Then We seized them unawares, when they perceived not.

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ
حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ
آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ
فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ



96. And if the people of the townships had believed and kept from evil, surely We should have opened for them blessings from the sky and from the earth. But (unto every messenger) they gave the lie, and so We seized them on account of what they used to earn.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا
وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن
كَذَّبُوا فَأَخَذْنَهُم بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

97. Are the people of the townships then secure from the coming of Our wrath upon them as a night-raid while they sleep.

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ
بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٧﴾

98. Or are the people of the townships then secure from the coming of Our wrath upon them in the daytime while they play.

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ
بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾

99. Are they then secure from Allah's scheme? None deems himself secure from Allah's scheme save folk that perish.

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۗ فَلَا يَأْمَنُ
مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

100. Is it not an indication to those who inherit the land after its people (who thus reaped the consequence of evil-doing) that, if We will, We can smite them for their sins and print upon their hearts so that they hear not.

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ
الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ
نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ
وَنَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا
يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

101. Such were the townships. We relate some tidings of them unto thee (Muhammad). Their messengers verily came unto them with clear proofs (of Allah's Sovereignty), but they could not believe because they had before denied. Thus dos Allah print upon the hearts of disbelievers (that they hear not).

تِلْكَ الْقُرَى نَقِصُ عَلَيْكَ مِنْ
أَنْبَاءِهَا ؕ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ؕ
كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ
الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾

102. We found no (loyalty to any) covenant in most of them. Nay, most of them We found wrong doers.

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ
عَهْدٍ ؕ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ
لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾

103. Then, after them, We sent Moses with our tokens unto Pharaoh and his chiefs, but they repelled them. Now, see the nature of the consequence for the corrupters.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ
بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
فَظَلَمُوا بِهَا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

104. Moses said: O Pharaoh! Lo! I am a messenger from the Lord of the Worlds.

وَقَالَ مُوسَىٰ يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي
رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

105. Approved upon condition that I speak concerning Allah nothing but the truth. I come unto you (lords of Egypt) with a clear proof from your Lord. So let the Children of Israel go with me.

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَن لَّا أَقُولَ عَلَىٰ
اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ
بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ
بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٠٥﴾

106. (Pharaoh) said: If thou comes with a token, then produce it, if thou art of those who speak the truth.

قَالَ إِن كُنتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَآتِ
بِهَا إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾

107. Then he flung down his staff and lo! it was a serpent manifest.

فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ
مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾

108. And he drew forth his hand (from his bosom), and lo! it was white for the beholders.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ
لِلنَّظِيرِينَ ﴿١٠٨﴾

109. The chiefs of Pharaoh's people said: Lo! This is some knowing wizard.

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ
إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾

110. Who would expel you from your land. Now what do you advice.

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ
فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾

111. They said (unto Pharaoh): Put him off (a while) - him and his brother - and send into the cities summoners.

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي
الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾

112. To bring each knowing wizard unto thee.

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾

113. And the wizards came to Pharaoh, saying: Surely there will be a reward for us if we are victors.

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا
إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ
الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾

114. He answered: Yes, and surely you shall be of those brought near (to me).

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ
﴿١١٤﴾

115. They said: O Moses!
Either throw (first) or let us
be the first throwers.

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّمَا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا
أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾

116. He said: Throw! And
when they threw they cast a
spell upon the people's eyes,
and overawed them, and
produced a mighty spell.

قَالَ الْقُوا^ط فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا
أَعْيُنَ النَّاسِ وَأَسْتَرَهُبُوهُمْ
وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾

117. And We inspired Moses
(saying): Throw thy staff!
And lo! It swallowed up their
lying show.

﴿ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلِقِ
عَصَاكَ^ط فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا
يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾

118. Thus was the Truth
vindicated and that which
they were doing was made
vain.

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

119. Thus were they there
defeated and brought low.

فَغَلَبُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا
صَغِيرِينَ ﴿١١٩﴾

120. And the wizards fell
down prostrate.

وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ﴿١٢٠﴾

121. Crying: We believe in
the Lord of the Worlds.

قَالُوا ءَاٰمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

122. The Lord of Moses and Aaron.

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾

123. Pharaoh said: You believe in Him before I give you leave! Lo! This is the plot that you have plotted in the city that you may drive its people hence. But you shall come to know.

قَالَ فِرْعَوْنُ ءَامَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ
ءَاذَنَ لَكُمْ ۗ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ
مَّكْرَتُمُوهُ فِي الْمَدِينَةِ
لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا ۗ فَسَوْفَ
تَعْلَمُونَ ﴿١٢٣﴾

124. Surely I shall have your hands and feet cut off upon alternate sides. Then I shall crucify you every one.

لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ
خَلْفٍ ۖ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

125. They said: Lo! We are about to return unto our Lord.

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾

126. Thou takes vengeance on us only for as much as we believed the tokens of our Lord when they came unto us. Our Lord! Vouchsafe unto us steadfastness and make us die as men who have surrendered (unto Thee).

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ ءَامَنَّا
بِعَايَتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا ۗ رَبَّنَا
أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا
مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

127. The chiefs of Pharaoh's people said: (O King), wilt thou suffer Moses and his people to make mischief in the land, and flout thee and thy gods? He said: We will slay their sons and spare their women, for lo! We are in power over them.

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ
أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا
فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتَكَ
قَالَ سَنُقْتِلُ أَبْنَاءَهُمْ
وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ
قَاهِرُونَ



128. And Moses said unto his people: Seek help in Allah and endure. Lo! The earth is Allah's. He gives it for an inheritance to whom He will. And lo! the sequel is for those who keep their duty (unto Him).

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا
بِاللَّهِ وَأَصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ
لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ



129. They said: We suffered hurt before thou came unto us, and since thou has come unto us. He said: It may be that your Lord is going to destroy your adversary and make you viceroys in the earth, that He may see how you behave.

قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا
وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَى
رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ
وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ
فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ



130. And we straitened Pharaoh's folk with famine and dearth of fruits, that peradventure they might heed.

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ
بِالسِّنِينَ وَنَقَصِ مِّنَ الثَّمَرَاتِ
لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٣٠﴾

131. But whenever good befell them, they said: This is ours; and whenever evil smote them they ascribed it to the evil auspices of Moses and those with him. Surely their evil auspice was only with Allah. But most of them knew not.

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا
هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ
يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ ۗ أَلَا
إِنَّمَا طَيَّرْتَهُمْ عِندَ اللَّهِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

132. And they said: Whatever portent thou brings wherewith to bewitch us, we shall not put faith in thee.

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ ءَايَةٍ
لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

133. So We sent against them the flood and the locusts and the vermin and the frogs and the blood - a succession of clear signs. But they were arrogant and became a guilty folk.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ
وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ
وَالدَّمَ ءآيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ
فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مُجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

134. And when the terror fell on them they cried: O Moses! Pray for us unto thy Lord, because He has a covenant with thee. If thou removes the terror from us we verily will trust thee and will let the Children of Israel go with thee.

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا
يَا مُوسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا
عَهِدَ عِنْدَكَ لِيَن كَشَفْتَ
عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ
مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٣٤﴾

135. But when We did remove from them the terror for a term which they must reach, behold! They broke their covenant.

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى
أَجَلٍ هُمْ بَلَغُوهُ إِذَا هُمُ
يَنْكُثُونَ ﴿١٣٥﴾

136. Therefore We took retribution from them; therefore We drowned them in the sea: because they denied Our revelations and were heedless of them.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي
الْيَمِّ بِإِنِّهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

137. And We caused the folk who were despised to inherit the eastern parts of the land and the western parts there of which We had blessed. And the fair word of thy Lord was fulfilled for the Children of Israel because of their endurance; and We annihilated (all) that Pharaoh and his folk had done and that they had contrived.

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا
يُسْتَضْعَفُونَ مَشْرِقًا
الْأَرْضِ وَمَغْرِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا
فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ
الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا
صَبَرُوا وَدَمَّرْنَا مَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ وَمَا
كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

138. And We brought the Children of Israel across the sea, and they came unto a people who were given up to idols which they had. They said: O Moses! Make for us a god even as they have gods. He said: Lo! You are a folk who know not.

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ
فَاتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى
أَصْنَامِهِمْ ۚ قَالُوا يَا مُوسَى
اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ۚ
قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾

139. Lo! As for these, their way will be destroyed and all that they are doing is in vain.

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا هُم فِيهِ
وَيَبْطِلُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾

140. He said: Shall I seek for you a god other than Allah when He has favored you above (all) creatures.

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا
وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾

141. And (remember) when We did deliver you from Pharaoh's folk who were afflicting you with dreadful torment, slaughtering your sons and sparing your women. That was a tremendous trial from your Lord.

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ
فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ يُقْتِلُونَ أَبْنَاءَكُمْ
وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
ذَلِكَ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ
عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾

142. And when We did appoint for Moses thirty nights (of solitude), and added to them ten, and he completed the whole time appointed by his Lord of forty nights; and Moses said unto his brother, Aaron: Take my place among the people. Do right, and follow not the way of mischief-makers.

﴿١٤٢﴾ وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ
لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَا بِعَشْرِ فِتْمٍ
مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً
وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ
أَخْلَفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا
تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

143. And when Moses came to Our appointed tryst and his Lord had spoken unto him, he said: My Lord! Show me (Thy Self), that I may gaze upon Thee. He said: Thou wilt not see Me, but gaze upon the mountain! If it stand still in its place, then thou wilt see Me. And when his Lord revealed (His) glory to the mountain He sent it crashing down. And Moses fell down senseless. And when he woke he said: Glory unto Thee! I turn unto Thee repentant, and I am the first of (true) believers.

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا
وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي
أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۚ قَالَ لَنْ تَرَنِي
وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ
اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَنِي
فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ
دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا
أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ
إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ

144. He said: O Moses! I have preferred thee above mankind by My messages and by My speaking (unto thee). So hold that which I have given thee, and be among the thankful.

قَالَ يَمُوسَىٰ إِنَّي أَصْطَفَيْتُكَ
عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِي وَبِكَلِمِي
فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُن مِّنَ
الشَّاكِرِينَ

145. And We wrote for him, upon the tablets, the lesson to be drawn from all things and the explanation of all things, then (bade him): Hold it fast; and command thy people (saying): Take the better (course made clear) therein. I shall show thee the abode of evil-livers.

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَابِ مِنْ
كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا
لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ
قَوْمَكَ يَا خُذُوا بِأَحْسَنِهَا
سَأُورِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ



146. I shall turn away from My revelations those who magnify themselves wrongfully in the earth, and if they see each token believe it not, and if they see the way of righteousness choose it not for (their) way, and if they see the way of error choose it for (their) way. That is because they deny Our revelations and are used to disregard them.

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ
يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا
يُؤْمِنُونَ بِهَا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ
الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ
يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ
سَبِيلًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا
بِعَايَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ



147. Those who deny Our revelations and the meeting of the Hereafter, their works are fruitless. Are they requited aught save what they used to do.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ
الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَلُهُمْ هَلْ
يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ



148. And the folk of Moses, after (he left them), chose a calf (for worship), (made) out of their ornaments, of saffron hue, which gave a lowing sound. Saw they not that it spoke not unto them, nor guided them to any way? They chose it, and became wrong doers.

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ
مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ
خُورٌ أَلْمَ يَرَوْنَ أَنَّهُ لَا
يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا
اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ



149. And when they feared the consequences thereof and saw that they had gone astray, they said: Unless our Lord have mercy on us and forgive us, we verily are of the lost.

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا
أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِن لَّمْ
يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ



150. And when Moses returned unto his people, angry and grieved, he said: Evil is that (course) which you took after I had left you. Would you hasten on the judgment of your Lord? And he cast down the tablets, and he seized his brother by the head, dragging him toward him. He said: Son of my mother! Lo! The folk did judge me weak and almost killed me. Oh, make not mine enemies to triumph over me and place me not among the evil doers.

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي ۖ أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَابِحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ ۚ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّوْنِي وَكَادُوا يَقْتُلُونِي فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ



151. He said: My Lord! Have mercy on me and on my brother; bring us into Thy mercy, Thou art the Most Merciful of all who show mercy.

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ ۖ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ



152. Lo! Those who chose the calf (for worship), terror from their Lord and humiliation will come upon them in the life of the world. Thus do We requite those who invent a lie.

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ
سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ
نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾

153. But those who do ill deeds and afterward repent and believe - lo! for them, afterward, Allah is Forgiving, Merciful.

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا
مِنْ بَعْدِهَا وَعَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ
مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

154. Then, when the anger of Moses abated, he took up the tablets, and in their inscription there was guidance and mercy for all those who fear their Lord.

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى
الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابِحَ وَفِي
نُسخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ
هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾

155. And Moses chose of his people seventy men for Our appointed tryst and, when the trembling came on them, he said: My Lord! If Thou had willed Thou had destroyed them long before, and me with them. Will thou destroy us for that which the ignorant among us did? It is but Thy trial (of us). Thou sends whom Thou will astray and guides whom Thou will: Thou art our Protecting Friend, therefore forgive us and have mercy on us, Thou art the Best of all who show forgiveness.

وَآخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ
 رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا ۖ فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ
 الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ
 أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِنِّي
 أَتْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ مِنَّا
 إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن
 تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ ۗ أَنْتَ
 وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۗ وَأَنْتَ
 خَيْرُ الْغَافِرِينَ

156. And ordain for us in this world that which is good, and in the Hereafter (that which is good), Lo! We have turned unto Thee. He said: I smite with My punishment whom I will, and My mercy embraces all things, therefore I shall ordain it for those who ward off (evil) and pay the poor-due, and those who believe Our revelations.

❖ وَأَكْتُبُ لَنَا فِي هَذِهِ
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ إِنَّا
هُدُنَا إِلَيْكَ ۚ قَالَ عَذَابِي
أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ ۗ وَرَحْمَتِي
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَأَكْتُبُهَا
لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا
يُؤْمِنُونَ



156

157. Those who follow the messenger, the Prophet who can neither read nor write, whom they will find described in the Torah and the Gospel (which are) with them. He will enjoin on them that which is right and forbid them that which is wrong. He will make lawful for them all good things and prohibit for them only the foul; and he will relieve them of their burden and the fetters that they used to wear. Then those who believe in him, and honor him, and help him, and follow the light which is sent down with him: they are the successful.

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ
الَّذِي تَجِدُونَهُ
مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ
وَإِنجِيلٍ يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ
وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَحَلَّلَ
لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَحَرَّمَ عَلَيْهِمُ
الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ
وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ
فَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ
وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي
أُنزِلَ مَعَهُ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ

158. Say (O Muhammad): O mankind! Lo! I am the messenger of Allah to you all - (the messenger of) Him unto Whom belongs the Sovereignty of the heavens and the earth. There is no God save Him. He quickens and He gives death. So believe in Allah and His messenger, the Prophet who can neither read nor write, who believes in Allah and in His Words, and follow him that haply you may be led aright.

قُلْ يَتَّيِّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ
اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا
إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ
فَعَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ
الَّذِي لَا يَلْمِزُكُمْ بِاللَّهِ
وَكَلِمَاتِهِ وَأَتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ
تَهْتَدُونَ



159. And of Moses' folk there is a community who lead with truth and establish justice therewith.

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْتَدُونَ
بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ



160. We divided them into twelve tribes, nations; and We inspired Moses, when his people asked him for water, saying: Smite with thy staff the rock! And there gushed forth there from twelve springs, so that each tribe knew their drinking-place. And we caused the white cloud to overshadow them and sent down for them the manna and the quails (saying): Eat of the good things wherewith we have provided you. They wronged Us not, but they were wont to wrong themselves.

وَقَطَّعْنَاهُمْ أَثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا
أُمَمًا ۗ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ
اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ ۖ أَنْ يَضْرِبَ
بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْبَجَسَتْ
مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ
كُلُّ أَنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ۗ وَظَلَّلْنَا
عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ ۖ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ
الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ ۖ كُلُوا مِنْ
طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ۗ وَمَا
ظَلَمُونَا وَلَٰكِن كَانُوا
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

161. And when it was said unto them: Dwell in this township and eat there from whence you will, and say "Repentance," and enter the gate prostrate; We shall forgive you your sins; We shall increase (reward) for the right-doers.

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ
الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ
شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا
الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرَ لَكُمْ
خَطِيئَتِكُمْ ^ج سَنَزِيدُ

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾

162. But those of them who did wrong changed the word which had been told them for another saying, and We sent down upon them wrath from heaven for their wrongdoing.

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ
قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا

يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

163. Ask them (O Muhammad) of the township that was by the sea, how they did break the Sabbath, how their big fish came unto them visibly upon their Sabbath day and on a day when they did not keep Sabbath came they not unto them. Thus did We try them for that they were evil livers.

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي
كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ
يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ
حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا
وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ
كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا
يَفْسُقُونَ



164. And when a community among them said: Why preach you to a folk whom Allah is about to destroy or punish with an awful doom, they said: In order to be free from guilt before your Lord, and that haply they may ward off (evil).

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ
قَوْمًا لَّا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا أَفَنَحْنُ
عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعذِرَةٌ
إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ



165. And when they forgot that whereof they had been reminded, We rescued those who forbade wrong, and visited those who did wrong with dreadful punishment because they were evil-livers.

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ
أَنْجَيْنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ
السُّوْءِ وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا
بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا
يَفْسُقُونَ



166. So when they took pride in that which they had been forbidden, We said unto them: Be you apes despised and loathed.

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا
لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ



167. And (remember) when thy Lord proclaimed that He would raise against them till the Day of Resurrection those who would lay on them a cruel torment. Lo! Verily thy Lord is swift in prosecution and lo! Verily He is Forgiving, Merciful.

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ
عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَن
يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ
رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ
لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ



168. And We have sundered them in the earth as (separate) nations. Some of them are righteous, and some far from that. And We have tried them with good things and evil things that haply they might return.

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَّمًا
مِّنْهُمْ الْأَصْلِحُونَ وَمِنْهُمْ
دُونَ ذَلِكَ وَبَلَوْنَاهُمْ
بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

169. And a generation has succeeded them who inherited the scriptures. They grasp the goods of this low life (as the price of evil-doing) and say: It will be forgiven us. And if there came to them (again) the offer of the like, they would accept it (and would sin again). Has not the covenant of the Scripture been taken on their behalf that they should not speak aught concerning Allah save the truth? And they have studied that which is therein. And the abode of the Hereafter is better, for those who ward off (evil). Have you then no sense.

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا
الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا
الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا
وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلَهُ يَأْخُذُوهُ
أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيثَاقُ
الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ
إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ
وَالدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ
يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

170. And as for those who make (men) keep the Scripture, and establish worship - lo! We squander not the wages of reformers.

وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ
أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

171. And when We shook the Mount above them as it were a covering, and they supposed that it was going to fall upon them (and We said): Hold fast that which We have given you, and remember that which is therein, that you may ward off (evil).

وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ
كَأَنَّهُ زُلَّةٌ وَظُنُونٌ أَنَّهُرُ وَقِعُ بِهِمْ
خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ
وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧١﴾

172. And (remember) when thy Lord brought forth from the Children of Adam, from their reins, their seed, and made them testify of themselves, (saying): Am I not your Lord? They said: Yea, verily. We testify. (That was) lest you should say at the Day of Resurrection: Lo! Of this we were unaware.

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ
ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ
قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن
تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا
عَن هَذَا غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾

173. Or lest you should say: (It is) only (that) our fathers ascribed partners to Allah of old and we were (their) seed after them. Wilt Thou destroy us on account of that which those who follow falsehood did.

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ
قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ
أَفْتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ



174. Thus we detail the revelations that haply they may return.

وَكَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ
وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ



175. Recite unto them the tale of him to whom We gave Our revelations, but he sloughed them off, so Satan overtook him and he became of those who lead astray.

وَأْتَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي ءَاتَيْنَاهُ
ءَايَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ
الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ



176. And had We willed We could have raised him by their means, but he clung to the earth and followed his own lust. Therefore his likeness is as the likeness of a dog: if thou attackest him he pants with his tongue out, and if thou leavest him he pants with his tongue out. Such is the likeness of the people who deny Our revelations. Narrate unto them the history (of the men of old), that haply they may take thought.

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ
أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ
هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ
إِنْ تَحَمَلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ
تَرَكَّهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مَثَلُ
الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾

177. Evil as an example are the folk who denied Our revelations, and were wont to wrong themselves.

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ
﴿١٧٧﴾

178. He whom Allah leads, he indeed is led aright, while he whom Allah sends astray - they indeed are losers.

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ
وَمَنْ يَضِلَّ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

179. Already have We urged unto hell many of the jinn and humankind, having hearts wherewith they understand not, and having eyes wherewith they see not, and having ears wherewith they hear not. These are as the cattle - nay, but they are worse! These are the neglectful.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا
مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ لَهُمْ
قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا وَهُمْ
أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَهُمْ
ءَاذَانٌ لَّا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ
كَأَلَّا نَعْمِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ
هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾

180. Allah's are the fairest names. Invoke Him by them. And leave the company of those who blaspheme His names. They will be requited what they do.

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا
وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي
أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

181. And of those whom We created there is a nation who guide with the Truth and establish justice therewith.

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْتَدُونَ
بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾

182. And those who deny Our revelations - step by step We lead them on from whence they know not.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا
يَعْلَمُونَ

183. I give them rein (for) lo! My scheme is strong.

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ

184. Have they not bethought them (that) there is no madness in their comrade? He is but a plain warner.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ
مِّنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

185. Have they not considered the dominion of the heavens and the earth, and what things Allah has created, and that it may be that their own term draws nigh? In what fact after this will they believe.

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ
اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ
يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَيِّ
حَدِيثٍ بَعَدَهُ يُؤْمِنُونَ

186. Those whom Allah sends astray, there is no guide for them. He leaves them to wander blindly on in their contumacy.

مَنْ يُضَلِّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ^ج
وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ



187. They ask thee of the (destined) Hour, when will it come to port. Say: Knowledge thereof is with my Lord only. He alone will manifest it at its proper time. It is heavy in the heavens and the earth. It comes not to you save unawares. They question thee as if thou could be well informed thereof. Say: Knowledge thereof is with Allah only, but most of mankind know not.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ
مُرْسَلَتُهَا^ط قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ
رَبِّي لَا تُجَلِّيَا لَوْ قَتَلْتُهَا إِلَّا هُوَ^ج
ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ^ج
لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً^ط يَسْأَلُونَكَ
كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا^ط قُلْ إِنَّمَا
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ



188. Say: For myself I have no power to benefit, nor power to hurt save that which Allah wills. Had I knowledge of the Unseen, I should have abundance of wealth, and adversity would not touch me. I am but a warner, and a bearer of good tidings unto folk who believe.

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا
ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ
أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَأَسْتَكْبَرْتُ مِنْ
الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوْءُ إِنْ أَنَا
إِلَّا نَذِيرٌ وَنَشِيرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ



189. He it is Who did create you from a single soul, and there from did make his mate that he might take rest in her. And when he covered her she bore a light burden, and she passed (unnoticed) with it, but when it became heavy they cried unto Allah, their Lord, saying: If thou givest unto us aright we shall be of the thankful.

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ
وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا
لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا
حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ
بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلتْ دَعَوَا اللَّهَ
رَبَّهُمَا لِيَنْ أٰتَيْنَا صَلِحًا
لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴾



190. But when He gave unto them aright, they ascribed unto Him partners in respect of that which He had given them. High is He Exalted above all that they associate (with Him).

فَلَمَّا ءَاتَاهُمَا صٰلِحًا جَعَلَا
لَهُ شُرَكَآءَ فِيمَا ءَاتَاهُمَا^ج
فَتَعَلٰى اَللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿١٩٠﴾

191. Attribute they as partners to Allah those who created naught, but are themselves created.

اَيُّشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ
يُخْلَقُوْنَ ﴿١٩١﴾

192. And they cannot give them help, nor can they help themselves.

وَلَا يَسْتَطِيعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا
اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿١٩٢﴾

193. And if you call them to the Guidance, they follow you not. Whether you call them or are silent is all one for you.

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَىٰ اَهْدٰى لَا
يَتَّبِعُوْكُمْ^ج سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ
اَدْعَوْتُمْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ
صٰمِتُوْنَ ﴿١٩٣﴾

194. Lo! those on whom you call beside Allah are slaves like unto you. Call on them now, and let them answer you, if you are truthful.

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ
فَلَيْسَتْ جِبُوتٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

195. Have they feet wherewith they walk, or have they hands wherewith they hold, or have they eyes wherewith they see, or have they ears wherewith they hear? Say: Call upon your (so-called) partners (of Allah), and then contrive against me, spare me not.

أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ
أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ
يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ
ءَاذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلِ
ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُوا فَلَا

تَنْظُرُونَ ﴿١٩٥﴾

196. Lo! My Protecting Friend is Allah Who reveals the Scripture. He befriends the righteous.

إِنَّ وَلِيَِّّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ
الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ

﴿١٩٦﴾

197. They on whom you call beside Him have no power to help you, nor can they help you, nor can they help themselves.

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

198. And if you (Muslims) call them to the guidance they hear not; and thou (Muhammad) seest them looking toward thee, but they see not.

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

199. Keep to forgiveness (O Muhammad), and enjoin kindness, and turn away from the ignorant.

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾

200. And if a slander from the devil wound thee, then seek refuge in Allah. Lo! He is Hearer, Knower.

وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

201. Lo! Those who ward off (evil), when a glamour from the devil troubles them, they do but remember (Allah's Guidance) and behold them seers.

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَافٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾

202. Their brethren plunge them further into error and cease not.

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ
لَا يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

203. And when thou bringest not a verse for them they say: Why hast thou not chosen it? Say: I follow only that which is inspired in me from my Lord. This (Qur'an) is insight from your Lord, and a guidance and a mercy for a people that believe.

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا
أَجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا
يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَائِرُ
مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾

204. And when the Qur'an is recited, give ear to it and pay heed, that you may obtain mercy.

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا
لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ
﴿٢٠٤﴾

205. And do thou (O Muhammad) remember thy Lord within thyself humbly and with awe, below thy breath, at morn and evening. And be not thou of the neglectful.

وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ
تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ
الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا
تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾

206. Lo! Those who are with thy Lord are not too proud to do Him service, but they praise Him and adore Him.

As Sajda

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ
وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ

